

**Zeitschrift:** Das Rote Kreuz : officielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes

**Herausgeber:** Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz

**Band:** 10 (1902)

**Heft:** 3

**Artikel:** Entgegnung

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-553788>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Die in Tabelle VI angegebenen Unfälle können wie folgt zusammengefaßt werden:

Verlebungen durch Hufschlag oder Hornstoß eines Tieres . . . . .	42
Kontusionen durch Stoß und Anprall . . . . .	16
Schwere Stich- und Schnittwunden . . . . .	15
Leichte Stich- oder Schnittverlebungen und Quetschungen mit darauffolgender Sepsis . .	51
Verlebungen infolge Explosion von Minen und Geschossen, sowie durch Feuerwaffen . . . . .	66
Tötung durch Blitzschlag und elektr. Starkstromentladungen . . . . .	25
Tötung durch Sonnenstich und Erfrieren . . .	33
Unfälle ohne bestimmte Angabe der Ursachen .	4

Les accidents énumérés dans le tableau VI se subdivisent comme suit:	
Coup de pied ou de corne d'un animal . . . . .	42
Contusion, commotion . . . . .	16
Blessures graves par instruments piquants ou tranchants . . . . .	15
„ et excoriations légères suivies d'infection septique . . . . .	51
„ d'armes à feu, explosion de mines, etc. . . . .	66
Foudre, décharge électrique . . . . .	25
Insolation et congélation . . . . .	33
Autres accidents, sans indication de la cause . . . . .	4
	252

Wenn wir die sämtlichen im Jahre 1899 vorgekommenen Unfälle mit tödlichem Ausgang in ihrer Zugehörigkeit zu den angeführten sechs Gruppen betrachten, so ergeben sich im Verhältnis zur Gesamtzahl derselben (2037) folgende Zahlen:

Sturz . . . . .	34,0 %	Chutes . . . . .	34,0 %
Ertinken . . . . .	18,1 "	Submersion . . . . .	18,1 "
Berbrennung . . . . .	11,1 "	Brûlures . . . . .	11,1 "
Überfahren, Erstochenwerden . . . . .	17,8 "	Ecrasement . . . . .	17,8 "
Erstickungen und Vergiftungen . . . . .	6,6 "	Asphyxie et empoisonnement. . . . .	6,6 "
Kontusionen, Schnitt- und Stichwunden, sowie Unfälle anderer Art . . . . .	12,4 "	Contusions, blessures, etc. . . . .	12,4 "



## Entgegnung.

Der Militärsanitätsverein Bern hat auf die Einsendung im „Roten Kreuz“ vom 15. Januar folgende Entgegnung:

Wir bedauern die Art und Weise der Ankündigung der Annonce bezüglich unseres Massagelurses. Dieses Inserat kam zustande durch eine irrtümliche Auffassung unseres Arbeitsprogrammes, das besagt, daß zu allen Übungen und Vorträgen sowohl Samariter wie Samariterinnen eingeladen werden. Das ist bis jetzt im Laufe des letzten Jahres stets so gehalten worden. Wir teilten nun den angemeldeten Personen aus Samariterkreisen durch Cirkular mit, daß unser Verein nicht die Veranlassung dazu geben wolle, daß Samariter über den Rahmen des Regulativs hinausgehen, da wir annehmen, daß dieses aus wohl erwogenen Gründen so lautet, wie in der letzten Nummer angegeben worden ist, und nicht anders. Wir würden es bedauern, wenn unser Verein durch sein Vorgehen das bisherige Einvernehmen zwischen Ärzten und Samaritern irgendwie stören würde.

Dagegen müssen wir betonen, daß unser Verein in Bern noch genug aufrichtige Freunde hat, die sich von sich aus bemühen, Mißgriffe, die in gutem Glauben gethan werden, zu korrigieren, was auch hier geschehen, bevor die Einsendung erschienen ist. Wenn wir auch den Massagelurs fahren lassen oder nur einzelne, speziell die Militärsanität interessierende Kapitel durchnehmen, so sind wir doch noch nicht genötigt, auf „Verblüffendes“ und das Allerneueste auszugehen, sondern wir haben in unserm Sanitätslehrbuch eine ganze Fundgrube von Kapiteln, die füglich auch in der außerdienstlichen Zeit behandelt werden können. — Zur weiteren Illustration diene unser absolviertes Arbeitsprogramm pro 1901:

1. Vortag über Infektion und Epidemien (Dr. med. O. Schär).
2. Truppensanitäts-Personal und -Material (Wachtmeister Heiniger).
3. Verbände nach Diagnosen mit Theorie (Dr. med. O. Schär und Wachtm. Heiniger).
4. Demonstrationsabend, aus dem Gebiete der Anatomie und ersten Hülfeleistung (Dr. med. O. Schär).
5. Blutstillung, theoretisch praktisch (Dr. med. O. Schär).
6. Improvisationsarbeiten und Transportübungen auf dem Gurten (Dr. med. O. Schär und Wachtmeister Heiniger); photographische Aufnahmen derselben.

7. Übungen mit dem Regimentsanitäts- und Blessiertenwagen, Ordonnaanztragen über natürliche Hindernisse (Dr. med. O. Schär und Wachtmeister Heiniger). Ebenfalls wurden photographische Aufnahmen gemacht.
8. Sichern und Entladen der Gewehre, praktisch (Inf. Unteroffiz.).
9. Künstliche Atemung, theoretisch praktisch (Dr. med. O. Schär).
10. Vortrag: Um Solferino herum, Kriegslehren (Dr. med. O. Schär).
11. id. I. Offizielle Sanitätshülfe } (Oberst Dr. Mürset, Oberfeldarzt).
12. id. II. Freiwillige " }

Wir würden es im höchsten Grade bedauern, wenn den Ärzten, die uns bisher zur Seite gestanden sind, an anderen Orten Schwierigkeiten erwachsen. Sie waren bei der „Affaire“ nicht beteiligt und haben sich nachher auch redlich bemüht, uns aus der Enge, wohin uns nur redlicher Wille zur Arbeit und nichts anderes gebracht hat, herauszubringen. Wir hoffen, daß sie uns trotz trüben Erfahrungen weiter treu zur Seite stehen.

Der Militärsanitätsverein Bern arbeitet unentwegt weiter und hofft, Gelegenheit zu einer freundlichen Kritik geben zu können.

#### Der Militärsanitätsverein Bern.

Nachschrift der Redaktion. Wir freuen uns aufrichtig, daß der Militärsanitätsverein seinen Mißgriff eingesehen und in obiger Erklärung loyal zugegeben hat. Damit ist unseres Erachtens dem leidigen Zwischenfall sein Stachel genommen und wir sind überzeugt, daß der Militärsanitätsverein Bern durch seine frank und freie Erledigung der Angelegenheit sich die Sympathie aller erworben hat, die seine Bestrebungen und die Schwierigkeiten, mit denen er zu kämpfen hat, kennen.



## Centralverein vom Roten Kreuz.

### Sitzung der Direktion

Donnerstag den 16. Januar 1902, nachmittags 1 Uhr, im Bahnhof Olten.

Anwesend: die H.H. Präsident Stähelin, Haggemacher, de Montmollin, Kummer, Zimmermann, Cramer, Neif, v. Steiger, Schenker, Sahli und Frau Billiger Keller.

Es haben ihre Abwesenheit entschuldigt: die H.H. Pfarrer Vernly, Marthaler und Äpli.

#### Traktanden:

1. Antrag des Samariterbundes betreffend Gesuch an den h. Bundesrat um den Erlass eines Gesetzes gegen den Missbrauch des Roten Kreuzes.
2. Antrag Schubiger betreffend Erlass eines gedruckten Regulativs für die Kurse in häuslicher Krankenpflege.
3. Anträge Dr. Sahli:
  - a. Der Jahresbericht 1901/02 soll schon vor der Delegiertenversammlung an die Sektionen verteilt werden.
  - b. An der Delegiertenversammlung soll statt der detaillierten Berichterstattungen der einzelnen Departemente ein Referat über ein allgemein interessierendes Thema gehalten werden.
4. Gesuch des internationalen Kriegs- und Friedensmuseums in Luzern betreffend Beteiligung an der Ausstellung in Luzern.
5. Unvorhergesehenes.

Vor Eintritt in die Tagesordnung gibt das Präsidium Kenntnis von einem Brief des Samaritervereins Genf, d. d. 6. Juli 1901, worin der genannte Verein mitteilt, daß er in seiner Sitzung vom 26. Juni 1899 beschlossen habe, sich dem Centralverein vom Roten Kreuz als Sektion anzuschließen unter bestimmten Vorbehaltten (vide Protokoll der Direktionsitzung vom 26. Juni 1899 in Glarus). Da seit Einlangen dieses Briefes keine Direktionsitzung mehr stattfand, ist eine Beantwortung noch nicht erfolgt, sie wird aber vom Samariterverein dringend verlangt, darum muß heute über die Aufnahme des genannten Vereins definitiv Beschuß gefaßt werden.